

## HEILSANIR



**Hey, Ann**  
Tillukku við degnum 24.5.  
Hendan rötin smakkaði  
væl, minnst tú!  
**Heilsan, ein ið var við**



**Góði, elskaði Ronni**  
Hjartaliga tillukku við 3  
ára degnum í dag og alt tað  
besta ynskja vit,  
**mamma, babba, Steffan  
og Teitur**



**Góða, fitta  
Linda**  
Eg ynski tær  
hjartaliga tillukku við 5  
ára degnum  
26. maí og  
heilsan til  
babba við  
degnum 18.  
maí, eg eri so  
góður við teg.  
**Heilsan, Erik**



**Góði, elskaði Hjarnar**  
Hjartaliga tillukku við 1  
ára føðingardegnum í dag  
og alt gott í framtíðini  
ynskja  
**omma, abbi og Mekhala**



**Góða Sigríð**  
Hjartaliga tillukku við 14  
ára føðingardegnum 28.  
maí.  
**Heilsan Johan**

**Góða Ann**  
Hjartaliga tillukku við teimum ?, nei gott er.  
**Gita hvør**



**Góði, fitti Hogni**  
Hjartaliga tillukku við føðingardegnum ynskir  
**Ari xxx**



**Góða Birgith**  
Hjartaliga tillukku við  
2x20 ára føðingardegnum.  
Tú helt kanska at tú slapp  
undan, ha-ha-ha!  
**Heilsan, mýrurnar**



**Góða, fitta Kristina**  
Hjartaliga tillukku við 1  
ára degnum 26.5. Vit elska  
teg.  
**Mamma, babba, Jóhan  
og Rani**



**Góða Birgith**  
Lukku og gleði á 2x20 ára  
degi. Vælkomin upp til  
okkum »UNGU«.  
**Heilsan, frellurnar**

**Brúktur VW Passat**  
í góðum standi

12. maí fingur Rudi Nielsen og Søren Lünell Bruhn, Trongisvágur, ein son. Hann var 54 cm. langur og vígaði 3760 gr.

14. maí fingur Anna E. Jacobsen, Tvøroyri og René Thomsen, Sumba, ein son. hann var 42 cm. langur og vígaði 1700 gr.

16. maí fingur Joanita og Jan Jacobsen, Saltangará, eina dóttur. Hon var 51 cm. long og vígaði 3200 gr.

17. maí fingur Lisa Nielsen og Jacob Vilhelm, Vágur, eina dóttur. Hon var 56 cm. long og vígaði 3900 gr.

17. maí fingur Alisa og Dánial Jákup Jacobsen, Skálavík, ein son. Hann var 52 cm. langur og vígaði 3900 gr.

18. maí fingur Óluva og Andrias Poulsen, Klaksvík, eina dóttur. Hon var 54 cm. long og vígaði 4400 gr.

18. maí fingur Olívía og Jákup Sóni Berg, Tórshavn, ein son. Hann var 55 cm. langur og vígaði 3950. Hann eitur Jósef.

18. maí fingur Jónhild og Brian Rasmussen, Tórshavn, eina dóttur. Hon var 54 cm. long og vígaði 3300 gr.

19. maí fingur Sonja og Petur í Gong, Klaksvík, ein son. Hann var 52 cm. langur og vígaði 3550 gr.

19. maí fingur Maud S. Simonsen og Fabio De Marco, Fuglafjørður, eina dóttur. Hon var 50 cm. long og vígaði 3760 gr.

19. maí fingur Mía og Hjartvard Kjærbæk, Vestmanna, eina dóttur. Hon var 54 cm. long og vígaði 4100 gr.

20. maí fingur Heidi og Eyðfinn Magnussen, Tórshavn, ein son. Hann var 57 cm. langur og vígaði 4960 gr.

21. maí fingur Fríða og Álvur Haraldsen, Hoyvík, eina dóttur. Hon var 53 cm. long og vígaði 3625 gr.

21. maí fingur Unn Bjarnadóttir og Annfinn Joensen, Sørvágur, ein son. Hann var 51 cm. langur og vígaði 3700 gr.

22. maí fingur María Eliassen og Jón Magnussen, Fuglafjørður, ein son. Hann var 49 cm. langur og vígaði 2600 gr.

22. maí fingur Barbara Petersen og Hans Martin Høj, Hoyvík, ein son. Hann var 55 cm. langur og vígaði 4000 gr.

Arg. 06/95 Km. 98.000 Lit hvítur  
**Útgjald bert 28.000,- / 138.000,-**  
sóltak og sleipi krók  
Ein eigari, er í góðum standi  
**Bilfriðkan**  
við Velbastaðvegin  
Postboka 1034 - FO 110 Tórshavn - Tlf 317305 - www.bilfriðkan.fo

## Bilur við skaða til sølu

**Merki:** BMW 318 TDS  
**Árg.:** 1995  
**Km:** 83.000

Bilurin verður seldur sum hann stendur nú.

TRYGGINGARFELAGIÐ  
**FØROYAR**

Att.: Bjartur Brekkstein, sýnsmaður  
tlf. 34 57 71  
fax nr. 34 56 07  
e-mail: bjb@trygging.fo

At hitta mánadag-hósdag millum kl.08.30-10.00  
og friggjadag millum kl.08.30-16.00.

## Bilur til sølu



VW GOLF 1.8, árg. 6/95, koyrt 73.000 km, til sølu.

Bilurin hevur ABS-bremsur, 2 Airbag, alu-felgur, floguspælara, org. sóltak. Heilársdekk á felgum fylgja við. Bilurin er væl hildin og í sera góðum standi.

**Tlf. 312032**



## TILTØK

**Gudstænastur  
Trinitatissunnudagur**

*Fuglafjørður:* kl. 11, familjugudstænasta, Uni Næs. Talvan gongur fyri Ytri Missión  
*Skála:* kl. 11, Jógvan Friðriksson  
*Glyvvar:* kl. 11, Meinhard Bjartalíð  
*Húsar:* kl. 11, altarg., Hans Eiler Hammer  
*Christianskirkjan:* kl. 11, lestur

*Vesturkirkjan:* kl. 11, Heri J. Joensen  
*Eiði:* kl. 11, altarg., Bergur D. Joensen  
*Haldórvík:* kl. 11, *Tjørnuvík:* kl. 12, Marjun Bæk

*Gøta:* kl. 11, Martin R. Jacobsen

*Havnar kirkja:* kl. 11, Sonja Klein

*Kaldbak:* kl. 12, altarg., Henning Nielsen

*Nólsøy:* kl. 12, altarg., Bjarni Bæk

*Tvøroyri:* kl. 11, altarg., Jónsvein Bech

*Hov:* kl. 11 Ólavur Rasmussen

*Svínoy:* kl. 12, (útvarpað), Elsa Funding

*Gásadalur:* kl. 11, *Mykines:* kl. 18, David Johannesen

*Funningur:* kl. 11 messa, *Gjógv:* kl. 12.30 messa, Emil Olsen

*Vestmanna:* kl. 11, Inga Poulsen Dam

**Hebron, Argir**

Sunnudagin kl. 10.30 Breyðbróting, kl. 12 Sunnudagsskúli, kl. 18 Møti. Heimasíða: www.hebron.fo

**Rhema á Hálsi**

Fríggjakvöldið kl. 18-19.30 ATAP Kids (Barnaklubbur).  
Sunnudagin kl. 11 Morgunmøti og sunnudagsskúli. Øll eru vælkomin.

**Meinigheitin í Hoyvík**

*Upplýsingar* 3  
Sunnudagin kl. 11 Morgun-gudstænasta v/ Debby Joensen, kl. 14 Sunnudagsskúli í Hoyvíkar skúla.  
Mánakvöldið kl. 20.30 Bónar-møti uppi á Brekku 3.

**Frelsunarherurin, Tórshavn**

Leygardagin kl. 11 Útifundur í gongugøtuni, kl. 16 Horn-tónleikur á bátastevnu í Vestmanna og Útifundur um kvöldið.  
Sunnudagin kl. 11 Møti.  
Eingin sunnudagsskúli, men kl. 17 Møti fyri alla familjuna (diplom til titlinga sangararnar). Drekkamunnur aftaná. Øll eru vælkomin.

**Aglow, Tórshavn**

Fundur verður í hølunum hjá Frelsunarherinum leygar-kvöldið kl. 19.30, allar kvinnur eru vælkominar.

**KFUM og KFUK í Havn**

Mánadagin kl. 15 í KFUK: Eldrasamkoman við Suna Joensen.

**Meinigheitshúsið**

Leygarkvöldið kl. 19.30-22 Juniorhugni fyri 6. fl. og eldri.  
Sunnudagin kl. 14 Sunnudagsskúli, kl. 18 Familjumøti v/ Dúrit og Ejvind Mouritsen.  
Mánakvöldið kl. 20 Kvinnu-møti, kl. 20 Manskórið venur.

**Ebenezer**

Sunnudagin kl. 10 Breyðbróting, kl. 12 Sunnudagsskúli, kl. 18 Evangel. møti, kl. 21 Útimøti.  
Mikukvöldið kl. 20 Bónar- og uppyggingarmøti.  
Heimasíðan: www.ebenezer.fo

**Katólska kirkjan**

Hvønn gerandisdag kl. 17.30 Messa í Kerit.  
Leygardag kl. 11.30 Messa í Kerit.  
Sunnudag kl. 11 Hámessan í Mariukirkjunum.  
Kl. 14 Sunnudagsskúli.

**Filadelfia, Landavegur 22**

Í dag kl. 17 Landsbón.  
Í morgin kl. 11 Morgunmøti v/ Gordon E. Grieve, kl. 11.30 Barnagudstænasta, kl. 16 Samkomufundur.  
Mánakvöldið kl. 20 Bónar-skúlin.  
Møtiskráin hjá Filadelfia sæst á heimasíðu okkara: www.filadelfia.fo

**Kirkju- og missiónshúsið á Argjum**

Sunnudagin kl. 18 Møti – Annelisa Berthelsen.

**Hvítusunnusamkoman Yviri við Strönd**

Sunnudagin kl. 11 morgun-møti, kl. 18: Evangelískt møti. Øll eru vælkomin.

**Samkoman Immanuel**

Sunnudagin kl. 13 Sunnudagsskúli, kl. 17 Møti.

**Norðstreymoy**

Til allar kvinnur í Norðstreymoy. Hugnakvöld verður í Glæmunum í Kvívík leygar-kvöldið kl. 20. Á skránni verður sangur, drekkamunnur og livgandi orð. Allar eru vælkominar.

**Saron, Vestmanna**

Sunnudagin kl. 18 Evang. møti v/ Eiler Johannesen. Mánadagin kl. 20 Bónarmøti. Telefonandaktin 424741.

**Missionshúsið í Hvalvík**

Sunnudagin kl. 14.30 Sunnudagsskúli og kl. 18 Hugnaløta, har Jórur og Nurlan Malaikvef koma at greiða frá arbeiðinum millum gøtubørnini í Kiev. Øll eru hjartaliga vælkomin.

**Keldan, Skálafirði**

Fríggjakvöldið kl. 20.30 Vón fyri framan við hugna, vitnisburði og sangi. Kalle og Jórur Jacobsen luttaka.  
Leygarkvöldið kl. 21 Opið hús við Eyðun Jacobsen.  
Sunnudagin kl. 11 Morgunmøti við Paula Høj. Útimøti á Skála kl. 20.30. Vælkomin í Kelduna. www.keldan.fo

**Filadelfia, Gøta**

Motiðin við Pól Færo heldur fram fríggjakvöldið og leygarkvöldið kl. 20 og sunnumorgunin kl. 11. Breyðbróting verður kl. 13.

**Thabor, Fuglafjørður**

Sunnudagin kl. 13.30 Sunnudagsskúli, kl. 18 møti við Marjan Nielsen, Nes og ungdomsmøti verður kl. 21.

**Lívins Orð**

Møti verður sunnudagin kl. 10.30 við breyðbróting og

evangel. møti verður kl. 17 við sangi og vitnisburði. Ungdomsbólkurin møtir mánadagin kl. 20.00.

**Elim, Seldarfjørður**

Sunnudagin kl. 12 breyðbróting og sunnudagsskúli, kl. 18 luttækur Hogni Johannesen. Evni er bøn.

**Soli Deo Gloria**

Hóskvöldið kl. 20 Ungdomsmøti.  
Sunnudagin kl. 14 Sunnudagsskúli, kl. 18 Møti.  
Mánakvöldið kl. 20 Bónarmøti.

**Missionshúsið í Skopun**

Sunnudagin kl. 14 Sunnudagsskúli, kl. 18 Møti. Hjartaliga vælkomin.

**Aglow, Sandoy**

Møti verður í Samjóð leygardagin kl. 20 fyri kvinnum og monnum. Jónhilda og Gullak Hansen luttaka. Vælkomin.

**Missionshúsið á Tvøroyri**

Sunnudagin kl. 14 Sunnudagsskúli, kl. 18 Møti. Øll eru hjartaliga vælkomin.

**Frelsunarherurin, Vágur**

Sunnudagin kl. 14 Sunnudagsskúli, kl. 18 Møti. Mánadagin kl. 20 Heimaforbundið, fyri allar kvinnur.

**Vitnið, Hvalba**

Osvold Kjærbo talar á evangeliska motinum sunnukvöldið kl. 18. Øll eru vælkomin.

**Víkuskiftismøti í Hirtshals**

24.-26. maí í Hirtshals missionshúsi.

Møti í Aulum missionshúsi 27. maí kl. 19.30 v/Kórnum í Meingheitshúsinum í Tórshavn.

Møti í Tarm missionshúsi týsdagin 28. maí kl. 19.30 v/ Hera Elttor og Meingheitskórnum.

Møti í Hjórning umráðnum 30. maí til 1. juni v/ Hera Elttor og Meingheitskórnum. Allir føroyingar eru hjartaliga vælkomin til hesi møti, fleiri upplýsingar kunnu fáast frá Hera Elttor tlf. 97 473786.

**Lívins Orð**

Møti verður sunnudagin kl. 10.30 við breyðbróting og

## EITT LJÓS Á GØTU MÍNI

*Jesur sigur í Matt. 28. 18-20: »Mær er fingið alt valdið í himli og á jørð, v. 19. Farið tí og gerið øll fólkaslagini til lærusveinar mínar, við tað, at tit doypa tey til navns faðirsins og sonarins og hins heilaga anda, v. 20, og við tað, at tit lera tey til halda alt tað, ið eg havi boðið tykkum. Og sí, eg eri við tykkum allar dagar alt til veraldar endan«.*

Fyri at skilja hesi vælkendu orðini til fulnar, mega vit kenna bakgrundina. Jesus er nýliga upprisin, og tí hvíla eisini hesi orðini á uppreisnina, á tað fullgjörda verkio á Gølgata. Jesus hevur boðið vinum sínum at koma saman við honum á einum fjalli í Galíleu fyri seinastu ferð, áðrenn hann fer frá teimum. Tann gerning, hann hevur byrjað her, letur hann nú upp í hendurnar á lærusveinum sínum. Nú skulu teir halda áfram við tí gerningi hann hevði fullført. Og so byrjar Jesus: »Mær er fingið alt valdið í himni og á jørð«.

Jesus hevur elskað mest, og hevur latið hitt størsta offur, tí er tað at hann hevur fingið henda rætt og hetta vald, og tí vil hann altíð hava tað. Hann bar allar heimsins syndir, tí eigur hann rættin til at hava alt vald á øllum heiminum. Og tí hevur hann eisini rættin til at hava alt vald á okkum. Vit eru dyrtkeypt við hansara blóði. Eingin annar hevur tí rætt til at eiga okkum og ráða yvir okkum enn Jesus.

Farið tí og gerið øll fólkaslag til lærusveinar mínar. Hetta er eitt stórt boð, men tað er Jesu boð og vilji. Hesi boðini kunnu tykja ómøgulig at klára. Men teir fyrstu lærusveinarir hjá Jesus vóru lýdnir hesum boðum og orði. Teir fóru út og vunnu nýggjar lærusveinar fyri Jesu. Tað sama kallar Jesus okkum til í dag. Hann kallar okkum til at bliva ein Jesu lærusveinur, soleiðis at hansara ríkið kann vinna fram um allan heimin. Tí er spurningurin

**Hans Eiler Hammer, prestur**